联合国 E/2019/3

经济及社会理事会

Distr.: General
16 August 2018
Chinese
Original: English

2019 年届会

2018 年 7 月 26 日至 2019 年 7 月 24 日

议程项目 5(a)

高级别部分：由经济及社会理事会主持召开的可持续发展问题高级别政治论坛部长级会议

2018 年 8 月 15 日土耳其常驻联合国代表团临时代办给经济及社会理事会主席的信

我此次致信事关亚美尼亚在 2018 年高级别政治论坛期间提交的关于可持续发展目标执行情况的自愿审查，内中提及我国内容与现实不符。

土耳其和亚美尼亚之间的陆地边境口岸于 1993 年因阿塞拜疆和亚美尼亚之间的冲突扩散及随后亚美尼亚入侵阿塞拜疆克尔巴贾尔区而关闭。但是，考虑到以下情况，该边境口岸的现状并不构成封锁：

亚美尼亚与第三国之间的过境陆路运输要经由格鲁吉亚和伊朗领土穿过土耳其。土耳其领空向往返于亚美尼亚的民航开放。埃里温和伊斯坦布尔之间有包机航班。亚美尼亚公民可持有效签证访问土耳其。此外，亚美尼亚被列入土耳其的电子签证系统，因而包括商人在内的亚美尼亚国民可以及时获得签证。

此外，约有 100 000 名亚美尼亚公民居住在土耳其，他们的子女可以作为旁听生在土耳其上少数民族学校。

土耳其2009年在苏黎世签署协议证明，土方决心与亚美尼亚的关系正常化。土耳其还采取了许多单方面建立信任措施，帮助恢复土耳其与亚美尼亚之间的信任。

土耳其对该地区的愿景是建立在南高加索所有国家之间合作和互利关系基础上的。这就是我们与阿塞拜疆和格鲁吉亚合作开发区域基础设施项目的原因。

我还要提醒的是，和平解决纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突将为该区域充分全面正常化铺平道路，而亚美尼亚也可以成为区域现有合作计划的一部分。

请将本信分发给经济及社会理事会成员为荷。

临时代办

居文·贝盖奇(签名)